

HO

11 357

## Kleiner Haltepunkt Holzmühle



Vorderseite

**DE** Dieser Bausatz wurde sorgfältig gepackt und geprüft. Trotzdem kann ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein. Bitte teilen Sie uns dann Artikel-Nummer und Bezeichnung dieses Bausatzes sowie die Positions-Nummer des betreffenden Teiles mit. **AT** Ersatz wird kostenlos nachgeliefert. Die nummerierten Teile werden entsprechend der Bauanleitung zusammengefügt. Bitte benutzen Sie Kleber, der sich für Polystyrol eignet.

**CH** Vorschläge, Hinweise und Empfehlungen zu unseren Bausätzen sind uns jederzeit willkommen. Gegen Gebühr können Sie unser Katalog anfordern.

**GB** This assembly kit has been carefully examined and packaged. It may still be possible that a part is missing or defective. In such case, please let us have the article number and the designation of this assembly kit as well as the item number of the part concerned. We shall immediately replace it. The numbered parts are assembled in accordance with the assembly instructions. Please use adhesive that is suitable for polystyrene. Improvement suggestions and recommendations concerning our assembly kits are always welcome. Our catalogue is available for a free.

**FR** Ce kit a été soigneusement conditionné et vérifié. Il peut toutefois arriver qu'une pièce manque ou soit défectueuse. Indiquez-nous s.v.p. le numéro de référence et le nom de ce kit ainsi que le numéro de position de la pièce concernée.

**BE** La pièce de remplacement vous sera livrée gratuitement. L'assemblage des pièces numérotées a lieu conformément à la notice d'instructions. Veuillez utiliser une colle adaptée au polystyrène. Faites nous part de vos préconisations, conseils et recommandations relatives à nos kits de maquettes, ils sont en permanence les bienvenus. Vous pouvez demander notre catalogue contre règlement.

**CZ** Tato stavebnice byla pečlivě zabalena a kontrolována. Přesto se může stát, že bude některý z dílů chybět nebo bude vadný. V takovém případě nám sdělte číslo a název stavebnice spolu s číslem pozice příslušného dílu. Náhradní díl dodáme zdarma. Číslované díly sestavujte v souladu s pracovním návodom. Použijte lepidlo vhodné k lepení polystyrenu. Když rádi užíváte vaše návrhy, informace a doporučení, která se týkají našich stavebnic. Za poplatek vám zasláme naš katalog.

**SK** Táto stavebnica bola starostivo zabalená a skontrolovaná. Napriek tomu môžu nejaký diel chýbať alebo byť chybň. Prosím, oznámite nám potom číslo výrobku a označenie tejto stavebnice, ako aj číslo položky príslušného dielu. Náhradný díl dodáme bezplatne. Číslované díly si páripajú podľa montážneho návodu. Používajte lepidlo vhodné k lepeniu polystyrenu. Když rádi užíváte vaše návrhy, informace a doporučenia k našim stavebniciam sú kedykoliv vítané. Za poplatok vám zasležíme naš katalog.

**PL** Ten zestaw montażowy został starannie sprawdzony i zapakowany. Mimo wszystko może brakować jednej z części lub może być ona wadliwa. Upewnij się, że posiadasz numer artykułu i oznaczenie niniejszego zestawu montażowego oraz numer pozycji odpowiedniej części. Brakujące elementy dostępuje bezpłatnie. Numerowane elementy montuje się zgodnie z instrukcją montażu. Prosimy o stosowanie kleju właściwego dla polistyrenu. Wszystkie nasze nowe propozycje, sugestie i rekomendacje dotyczące naszych wyrobów. Za opłatą możesz otrzymać nasz katalog.

**HU** A készlet gondosan és ellenőrzés mellett lett becsomagolva. Ennek ellenére előfordulhat, hogy hiányzik vagy hibás valamelyik alkatrész. Ilyen esetben kérjük, adja meg nekünk a termékszámot és a készlet megnevezését, valamint a számon forgó alkatrészeket tüntessék ki. A patakálásról ingyenek utána szállítják. A számosról részletek utalnak szerelési útmutatóra az összes részről. Kérjük, használjon polisztirolhoz alkalmas ragasztót. mindenkor örömmel fogadjuk javaslatát, megjegyzését és ajánlásait előre gyártott elemekre vonatkozóan. Díj ellenében megtérülhet katalógusunkat.

**ES** Este kit ha sido minuciosamente empaquetado y revisado. No obstante, puede faltar un componente o ser defectuoso. Por favor indíquenos el número del artículo y el nombre del kit de construcción, así como el número de orden de la parte en cuestión. El recambio será remitido gratuitamente. Las piezas numeradas son ensambladas conforme a las instrucciones de montaje. Utilice cola apta para poliestireno. Celebramos recibir en todo momento sugerencias, comentarios y recomendaciones en relación con nuestros kits de construcción. Contra el pago de un recargo puede solicitar nuestro catálogo.

**PT** Este kit foi embalado e controlado com acurácia. Não obstante pode faltar uma peça ou ela pode apresentar uma falha. Nesse caso é favor indicar-nos o número do artigo e a designação deste kit e ainda o número de posição da peça em questão. Uma peça de reposição será enviada gratuitamente. As peças numeradas são unidas conforme descrito na instrução de montagem. É favor usar uma cola adequada para poliestireno. Aceitamos de bom grado sugestões, indicações e recomendações relativas aos nossos kits. Pode encorendar o nosso catálogo, pagando uma taxa.

**IT** Questo kit per il modellismo è stato confezionato e controllato con cura. Ma nonostante tutto potrebbe mancare oppure essere difettoso un componente. Vi preghiamo di comunicarci il codice e la denominazione del kit come pure il numero di posizione del pezzo mancante. Provvederemo ad una sostituzione gratuita. Le pezzi numerati verranno assemblati seguendo le istruzioni per il montaggio. Vi preghiamo di voler utilizzare una colla per il polistirolo. Accettiamo con piacere eventuali proposte, indicazioni e consigli in merito ai nostri kit da montare. E' possibile richiedere il nostro catalogo dietro pagamento di un contributo per le spese.

**NL** Deze bouwset werd zorgvuldig verpakt en gecontroleerd. Niettemin kan er een deel ontbreken of fouten bevatten. Gelieve ons dan artikelnummer en benaming van deze bouwset en het positienummer van het betreffende deel mee te delen. Vervanging wordt kosteloos aangeleverd. De genummerde delen worden overeenkomstig de bouwhandleiding ineengezet. Gelieve voor polystyreen geschikte stickers te gebruiken. Voorstellen, aanwijzingen en aanbevelingen bij onze bouwsets zijn altijd welkom. Tegen vergoeding kunt u onze catalogus aanvragen.

**DK** Byggesættet er omhyggeligt emballert og kontrolleret. Skulle pakken dog alligevel indeholde mangelfulde dele eller helt manglende dele: Oplys artiklenummer og byggesættets navn samt delens placeringstal. Derefter fremsendes reservedele gratis. De nummererede dele samles i henhold til byggevejledningen. Anvend lim til polystyrene-holdige materialer. Vi modtager gerne forslag, tips og anbefalinger vedrørende vores byggesæt. Vores katalog kan bestilles mod betaling.

**FI** Tämä mallisarja on pakattu ja tarkastettu huolellisesti. Siitä huolimatta osa voi puuttua tai olla viallinen. Ilmoita meille silloin tämän mallisarjan tuotenumero ja nimike sekä kynsien osan numero. Varauksen toimitetaan ilmaiseksi. Numeroitut osat koottaan kokoonpano-ohjeen mukaan. Käytä liimaan, joka soveltuu polystyreenille. Ottamme mielleillämme vastaan mallisarjojamme koskevia ehdotuksia, huomautuksia ja suosituksia. Voit tilata luetelomme mukaisesti vastaan.

Auhagen



Rückseite

**SE** Denna byggsats har förpackats och testats noggrant. Likväl kan en del fatts eller vara defekt. Var vänlig meddela oss i så fall byggsatsens artikelnr och beteckning samt ifrågavarande dels positionsnummer. En ersättning levereras gratis. De numrerade delarna sätts ihop i enlighet med instruktionen. Var vänlig använd lim som lämpar sig för polystyren. Vi tar alltid gärna emot förslag, tips och rekommendationer vad gäller våra byggsatser. Mot en avgift kan du beställa vår katalog.

**NO** Dette byggeset ble omhyggelig pakket og kontrollert. Det kan likevel mangle en del eller være mangelfult. Vær vennlig å meddelt oss så produktummet og betegnelsen til dette byggesetet samt posisjonsnummer til den tilsvarende delen. Vi etterleverer erstattning uten kostnad. De nummererte delene settes sammen i henhold til byggeveiledningen. Benytt et lim som er egnet for polystyren. Forslag, henvisninger og anbefalinger til våre byggeset er til enhver tid velkommen. Du kan bestille katalogen vår mot et avgift.

**RO** Acet set constructiv a fost ambalat si verificat cu atentie. Totuși poate să lipsească o piesă sau să fie defectă. Vă rugăm să ne comunicați în acest caz numărul articoului și denumirea setului constructiv precum și numărul de poziție al piesei respective. Se va livra ulterior gratuit o piesă înlocuitoare. Piesele numerotate sunt asamblate conform instrucțiunilor de construcție. Vă rugăm să utilizați un adeziv, care este adecvat pentru polistiren. Sfaturi, indicații și recomandări în privința seturilor noastre constructive sunt întotdeauna bine-văzute. Contra unui taxă puteti solicita catalogul nostru.

**SI** Ta gradbeni komplet je bil skrbno preverjen in zapakiran. Kljub temu lahko manjka oz. je poškodovan kakšen sestavni del. V tem primeru nam sporočite stevilko izdelka in oznamko gradbenega kompletka ter stevilko položaja manjajočega/poškodovanega dela. Nadomestni del vam bomo poslali brezplačno. Oštrevljene dele sestavite glede na gradbeno navodila. Uporabljajte le lepljivo, ki prima pravilo za polistirol. Vedno so dobrodošli predlogi, napotki in priporočili glede naših gradbenih komplektov. Proti plačilu pa lahko naročite naš katalog.

**TR** Bu malzemeli düzgün paketlenmiştir ve kontrol edilmiştir. Kljub temu bir parça eksik veya hatası olabilir. Bu durumda bize bu malzemelerin ürün numarasını ve adım ve ilgili parçanın pozisyon numarasını bildirin. Yedek parçalar ücret olarak olmaz. Numaralandırılmış olan parçalar montaj kılavuzuna göre birleştirilir. Lütfen polistiren uygun bir yapıştırıcı kullanın. Malzemelerimize ilişkin önerileri, bilgileri ve tısviyeleri her zaman hoş karşılayız. Katalogumuzu ücret karşılığında talep edebilirsiniz.

**HR** Ovo komplet je bil brzljivo pakiran i provjeran. Unatoč tomu možu nedostajati neki dio. Molimo Vas da nam javite broj artikla i naziv kompletata za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dijela. Zamjeni dio će biti besplatno isporučen. Numerirani dijelovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebite lepljivo, koje je prikladno za polistirol. Preporuke, prijedlozi i savjeti za naše komplete za gradnju su dobrodošli.

**RU** Этот комплект был тщательно проверен и упакован. Тем не менее, какой-либо детали может не хватать, или одна из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименование комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы поставим Вам бесплатно замену. Нумерованные детали собираются в соответствии с инструкцией по сборке. Используйте клей для полистирола. Если у Вас есть предложения, советы и рекомендации, то мы с удовольствием примем их. За дополнительную плату Вы можете заказать наш каталог.

**BG** Този комплект е внимателно опакован и проверен. Въпреки това може да недостасва некои дели или да има грешки во него. Вие също можете да ни съобщите номера на артикула и обозначението на този комплект, както и позиционният номер на съответната част. Замяната ще бъде извършена от нас безплатно. Номерираните части за слободно съответствие с ръководството за слободане. Моля, използвайте лепило, което е подходящо за полистирол. Изпращаме ни по всяко време предложения, указания и препоръки във връзка с наши модели. Срещу заплащане можете да си поръчите наши каталог.

**MK** Овој сет внимателно е спакуван и проверен. Сенап може да недостасува некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го сопствите бројот на производот и ознаката на овој сет како и позиционниот број на соодветната част. Замяната ќе биде извршена от нас безплатно. Номерираните делови се склопуваат во склад со упатството. Молиме да употребувате лепило, којто е подходит за полистирол. Предпази, напомени и препораки во однос на нашите сетови се скогат добредоидени. Со плаќање можете да побараете наш кatalog.

**GR** Αυτό το σετ υπάρχει πλήρως και προβερεν. Πρόγκεια για να δειπνάεται η λειτουργία της εργασίας. Το παρόν σετ παρέχεται δωρεάν με την απόδοση εξαιρετικότητας. Η αντικατάσταση είναι δωρεάν. Τα ανθεμένα τεμάχια συναρμολογούνται σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε κάπαλη για πλαστικό. Επισημάντος δεν χρειάζεται την απόδοση της εργασίας. Οι προτάσεις και οι συμβουλές μας μπορείται να τηρηθούν μεταβατικά.

**PT** António o sete componentes originais e verificados. Pode só faltar um ou mais peças ou terem surgido erros. Na sua compra, informe-nos o número do artigo e o nome da referência do conjunto. A substituição é gratuita. As peças numeradas são montadas de acordo com as instruções de montagem. Utilize uma cola adequada ao polistireno. Pode enviar-nos sugestões, comentários e recomendações. Pode também adquirir o nosso catálogo.

Auhagen GmbH

OT Hüttengrund 25

D-09496 Marienberg/Erzgeb.

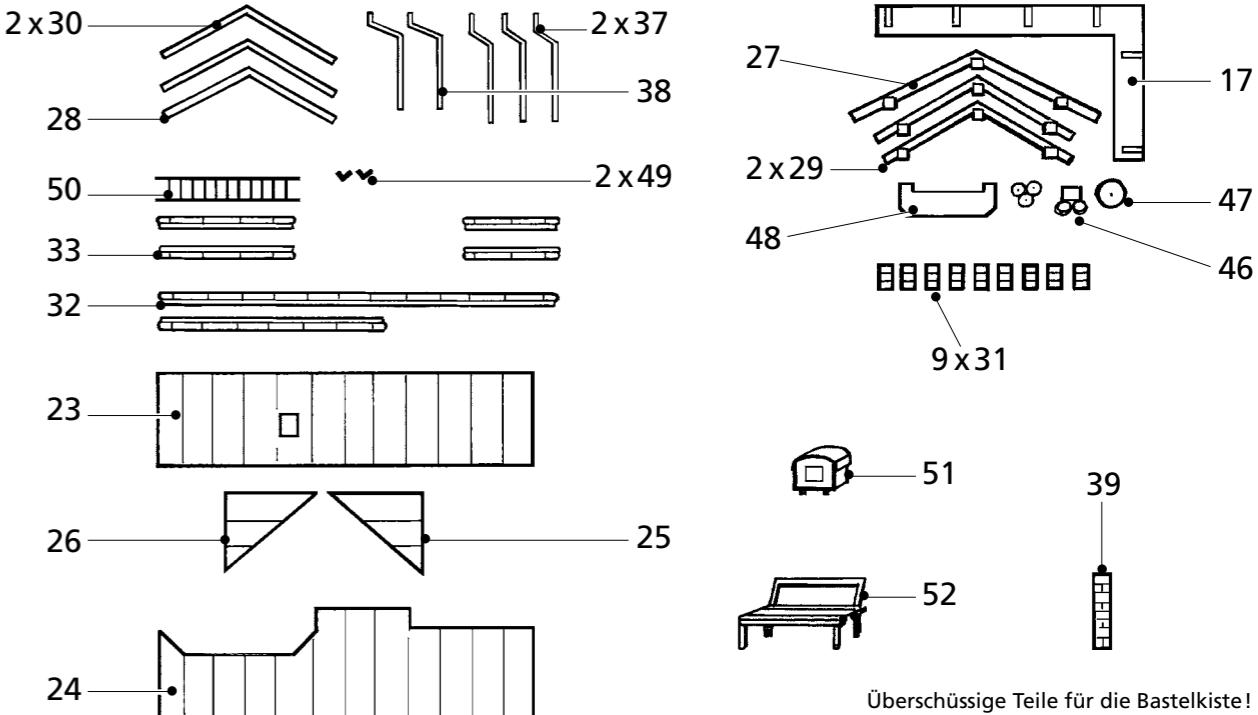
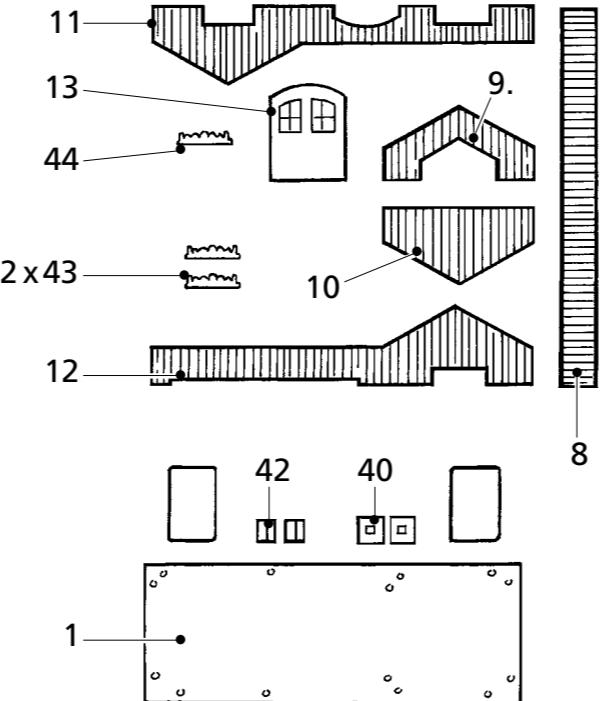
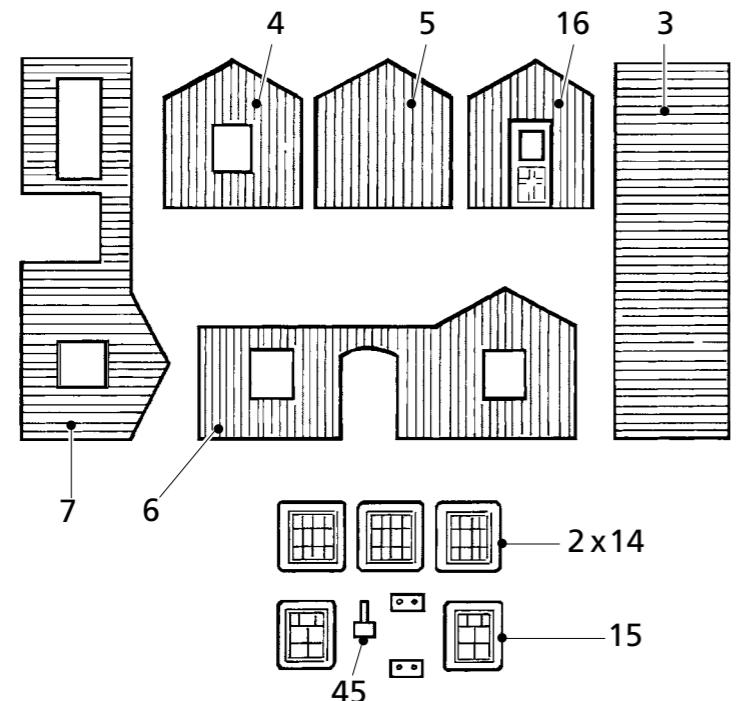
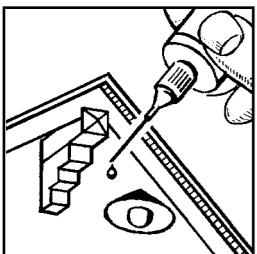
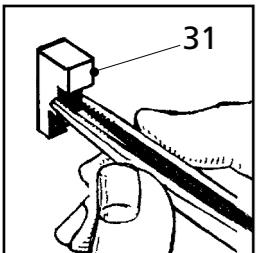
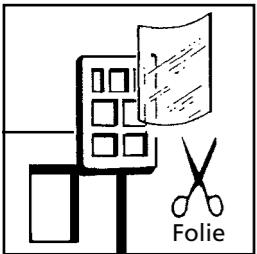
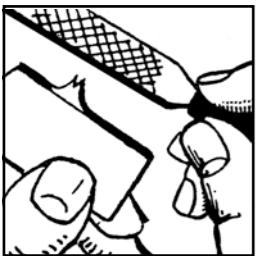
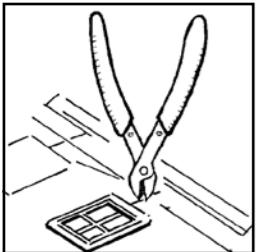
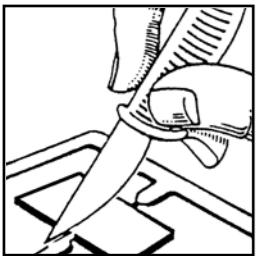
Fon: +49 (0) 3735. 668466

info@auhagen.de

Auhagen

All Bauanleitungen auf  
www.auhagen.de

Blatt 1 von 1

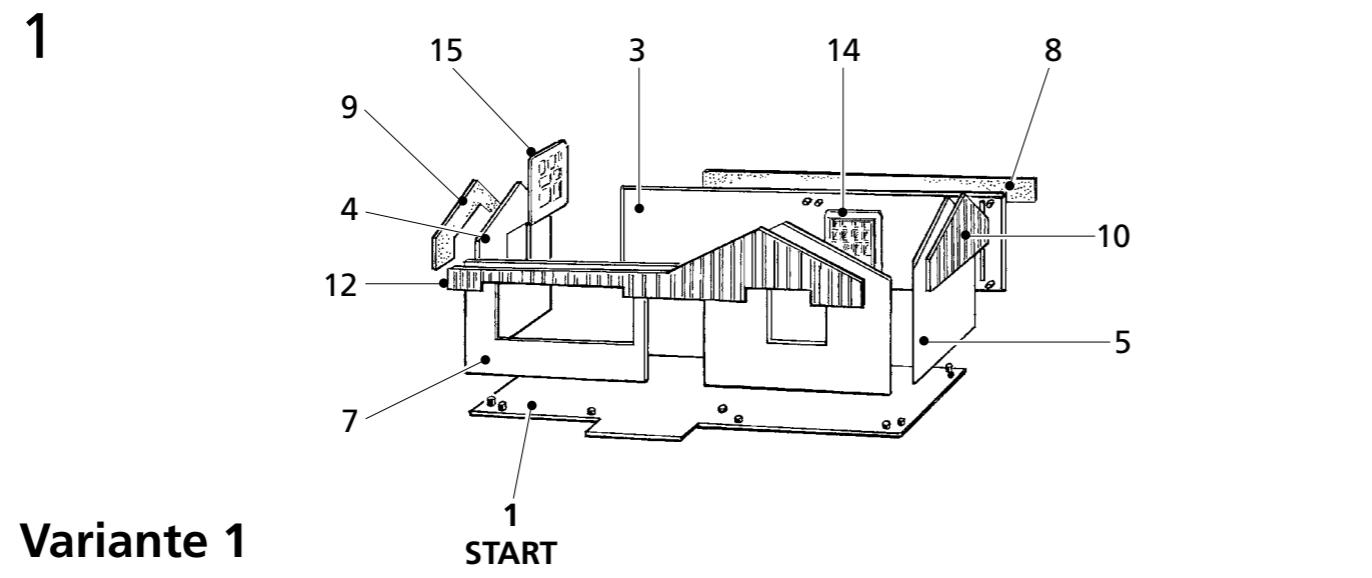


Überschüssige Teile für die Bastelkiste!

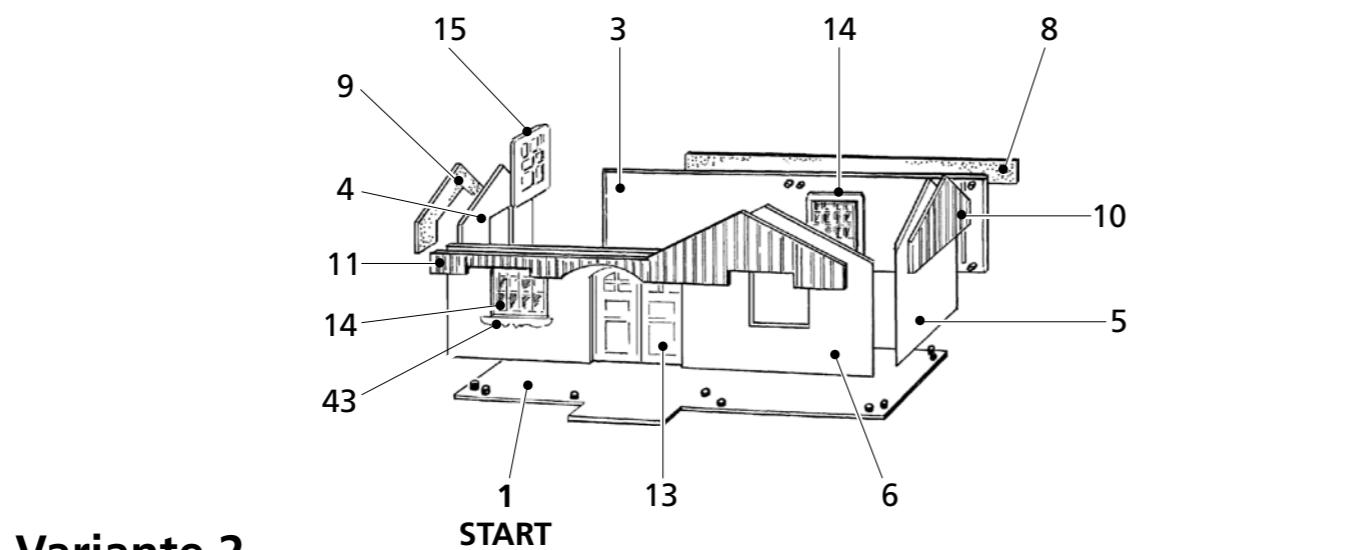
Die Nummern  
The numbers  
Pour ce modèle, les numéros  
Номра

**2,  
18-22,  
35, 36**

entfallen bei diesem Modell.  
for this model are dropped.  
sont supprimés.  
у этой модели отпадают.



### Variante 1

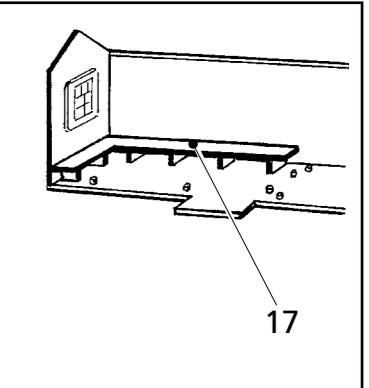
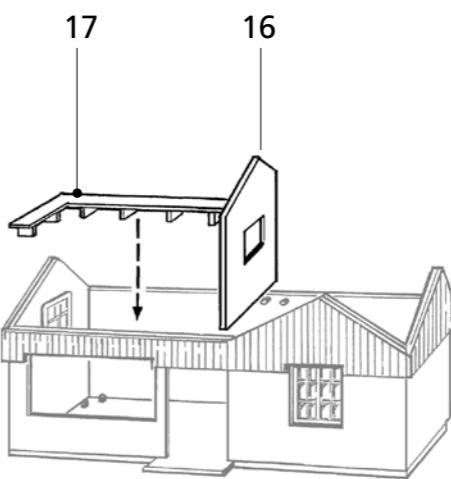


### Variante 2

Ersatzteile direkt  
bei  
Auhagen GmbH

Änderungen vorbehal-  
ten!

**2**



**3**

